

瓜地馬拉

路遙山顛難行 小學克難義診

2010.03.14

文 / 吳慈恬、柯慈法 攝影 / 吳慈恬

曾於一月二十日探訪帕蘭西(Palencia)市一村落的瑪南提雅(Manantial)小學，後決定三月十四日舉辦義診，決定商借此學校為地點，並於二月二十六日先行勘查。

當天校長不在，由老師接待，也一口答應會將環境整理乾淨，只是廣場上有個小土山，如果灰沙揚起可能影響義診品質，故找負責的村委先生商量如何處理。了解到是為了建圍牆添土用，但圍牆已建好大半了，為何不添上土？村委表示因為旁邊的大樹還沒砍掉。高聳入雲的二十年老松樹面臨被砍去的命運，讓不捨的志工竭盡所能和村委溝通，為這些樹木請命，告知這些樹木不影響操場的使用，又可美化環境，最重要是環保問題日益嚴重，全球都在推動環保多植樹、救地球；經協調，村委已高興地答應不砍掉樹木。

此地距離首都瓜地馬拉市來回大約一百公里，四小時的路程，上山之後需經陡坡與數個急轉彎，所以大多數醫師和志工在市府集合後，必須換搭乘馬力十足的車才能抵達義診地點。

三月十四日早上一到學校準備義診場地，看到樹木依舊在，十分感恩，美中不足的是，小土山也依舊在。約七點左右，就有村民陸續來到現場，此次義診的會場雖不盡理想，但能成就此次義診，對大部分村民來說，仍是不可多得的機會。

村民居住於深山裡，對於現代的節育觀念大部分不能接受，因此每個家庭都有四至六個小孩，有的更多，十個的也有。村民經濟來源除了農耕收成的農作，其中有很多也是租地種作，收入和地主平分，所剩更是微薄，卻無其他的收入。如果身體有不適，村民是能忍則忍，因此有此殊勝的因緣能免費診療，大家皆不願錯過，早早成群結伴前來。雖然是一天的義診，但是慈濟仍準備足夠的藥品和營養品，希望對村民的病痛有實質上的幫助。

只見來到義診點的村民個個曬得皮膚黝黑，婦女則帶著嬰兒前來，在等待中當場哺乳，舉動自在平常。



■ 杜孟翰醫師仔細檢查小朋友的牙齒。



■ 各科室門前皆坐滿等待看病的村民。

馬來西亞 檳城

保腎衛教 從家屬開始

2010.03.23

文 / 杜蕙希 攝影 / 胡慧芬

杜孟翰牙醫師是在瓜地馬拉學成的開業醫師，今天偕同夫人杜美靚當助理，專為小朋友看診，利用志工們贈送每人的一支牙刷和牙膏，杜醫師帶隊到水龍頭前教導刷牙的方法。小兒科醫師瑞內(Rene)，是慈濟人的當地朋友，熱心參加慈濟舉辦的義診，今天更是動員了家人和朋友來幫忙。

此次桑果合芭(Sanguajaba)村莊的義診服務五個小村莊(Jocotales、La Culebra、Morrito、Nombre de Dios、Manantial)的村民，當地總人數有二千四百六十人，以種植佛手瓜為主。義診總計有三十多位志工、二十多位醫護人員投入，進行營養科、牙科、小兒科、家醫科、婦產科的診療，共約四百人受惠。而藉此也帶動許多當地志工，歡喜把握福慧雙修的機緣！



■ 馬來西亞檳城洗腎中心的護理師林岑妃在跟其他護理人員分享慢性腎臟病保健計劃的進展。

插針，洗腎，是目前馬來西亞國民間之喪膽的富貴病。慢性腎臟病(CKD)已經成為全世界的公共衛生問題，根據馬來西亞腎臟登記局(NRR)的年度會報，馬來西亞新腎病患者，在這九年來激增了兩倍，而且逐年劇增。目前，全馬有超過兩萬人在各醫療機構接受洗腎服務，每年因腎臟衰竭病而往生者超過一千人。

「可見罹患腎病的數量有很大幅度的提升，可以說每個人都有機會患上這個病。有些人驗到尿裡面有血、尿裡面有超過的糖份、尿裡面有蛋白質的出現，但是他們並不曉得。」腎友人數的加減及患病的苦，每日照顧他們的洗腎中心，最清楚不過。護士顏蓓芳坦然地道出，馬來西亞人的健康意識並不高，往往檢驗報告出來已經是疾病末期，這是護理人員最不想看到的結果。



■ 小兒科醫師俯身診察病因。



■ 護士顏蓓芳在為腎友家屬講解健檢報告。



■ 護士在幫馬來西亞分會靜思堂同仁做健檢。



■ 詢問服務對象的病史，動作筆記。



■ 護士幫腎友伍女士的兒子抽血，以做檢驗。

有鑒於此，馬來西亞佛教慈濟洗腎中心於二〇〇八年底開始進行腎臟保健計劃。洗腎中心的護士一直默默地為腎友付出，守護腎友的健康。但是腎臟保健計劃開始之後，護士們就多了一項任務，就是替腎友家屬做慢性腎臟病檢驗。

「可能你們會認為這裡的護士好像特別用心，特別細心地去督促他們吃藥及做身體檢查。有時候就是想到說，如果他們真的不好好照顧自己的身體，再過五至十年，可能進來洗腎的就是他們了。每一次有一位新的腎友進來洗腎中心，我們都會覺得很難過，想像今天進來的是你的朋友，或者甚至是父母或兄弟姊妹，相信

每個人都會感覺不好受。」護士顏蓓芳表示，護士們堅持推動慢性腎臟保健計劃的動力，就是不想看到腎友人數再增加。

預防勝於治療，而預防慢性腎臟病的方法很簡單，只要一年做一次慢性腎臟病檢驗，就可以了解腎臟的狀況。高風險者如家族有慢性腎臟病患者，更應該定時檢驗，以確保自己的健康水平。

佛教慈濟洗腎中心提供的慢性腎臟病檢驗，從腎友家屬開始，再慢慢延伸到為馬來西亞分會的同仁及家屬提供服務，將來更希望結合人醫會力量，可以對一般社區民眾開放。

紐西蘭 奧克蘭

曼格瑞區 二次義檢

2010.04.17

文 / 張麗禎 攝影 / 陳淑芬

二〇〇九年十月紐西蘭的醫療志業首次於歐塔拉社區義檢之後，今年跨出了第二步，三十位志工與三十位慈濟青年，會同二十位家庭醫師、專科醫師、護理師、牙科技護人員，以及衛生保健人員，來到位於奧克蘭西南區的曼格瑞社區活動中心(Mangere Leisure Centre)舉辦醫療義檢。

這是第一次和曼格瑞區的居民互動，感謝許多單位的協助：曼奴考市政府、曼格瑞心臟基金會、痛風協會、中風協會、曼格瑞社區委員會等。該區主要成員有毛利人、太平洋島民和印度人等族群，志工們除了在當地超市和多處公共場所張貼海報外，並在地方報「南方焦點」(Southern Highlight)刊登活動訊息，希望能提高社區居民對健康的重視。

紐西蘭慈濟人推動預防醫學，規劃多項衛教宣導和後續健康追蹤的三聯單設計，三階段照顧社區民衆的健康。檢查項目有：身高體重和BMI值、血糖、血壓、痛風的測試和預防；並安排教育宣導，包括婦女癌症、心理健康諮詢、糖尿病、心臟與血管疾病、口腔疾病、戒菸和健康飲食。後續更將追蹤受測者的健康狀況。

上午九點三十分，醫護人員準備就緒，慈青和宣導志工們走入人群，在會場外的停車場及一旁的跳蚤市場，努力向群眾介紹這次的免費義檢活動，過程有些困

難，但大家都沒退卻。很多民衆帶著不相信的態度進來，才一進會場，整齊的團隊陣容和志工親切的招呼，馬上化解他們心中的疑惑。第一位登記的亞威圖(Thomas Awaitu)先生帶著靦腆的笑容完成所有項目，他表示醫護人員耐心的提醒，讓他很感動，他會盡快就醫做進一步的檢查。

人潮一度壅塞，志工善用等候的時間，陪伴民衆看海報、話慈濟。有一位毛利人威廉先生從第一張海報開始，不斷發出讚歎的聲音，最後用熱情的擁抱來表達他對慈濟的敬意。島民海拉里歐太太推著助行器慢步走出會場，志工上前關懷，她開心的表示，檢查結果讓她很滿意，她迫不及待要回家告訴先生，今天碰到一群和善的慈濟人，和不可思議的免費健康檢查。

在會場隔壁的社區活動中心上班的傑克森先生，忙裡偷閒地來參加義檢，他告訴師姊：「曼格瑞區的居民多數為低收入的太平洋島民，飲食以便宜且高熱量的馬鈴薯為主，平日無法負擔昂貴的醫療費用，只有在健康亮起紅燈時，才會面對問



■ 紐西蘭慈濟人推動預防醫學，安排多項健康檢查和衛教宣導。



■ 紐西蘭醫療志業今年跨出了第二步，來到位於奧克蘭西南區的曼格瑞社區活動中心，舉辦醫療義檢活動。

題。謝謝今天的義檢活動，提醒大家如何正確照顧自己的身體。」

隨風飄揚的慈濟旗幟，喚來曾參加華人中風協會的胡媽媽，路過會場得知今天活動內容後，立刻回家用輪椅帶胡伯伯過來參加義檢，師兄師姊問候聲不斷，胡伯伯雖然因中風無法言語，但欣見慈濟人的歡喜全寫在臉上。

一對印度籍的母子在志工的遊說下，半信半疑地來到會場，當媽媽在排隊等候時，年輕的兒子看著一旁的海報，不停向師姊發問「為什麼」，他不敢相信在場的醫師、護士以及服務人員，全都是無償自願前來的志工，大家奉獻時間和良能的精神，當下感動兒子。

專程從漢彌頓前來參與義診的王醫師，在接受訪問時提到：「很高興看到這麼多人來健康檢查，島民們多數有糖尿病

和高血壓的問題，義檢和衛教宣導對他們會有很大的幫助。在紐西蘭要推廣預防醫學，普及到各個族群有點困難度，透過社區委員會是很好的方法，慈濟紐西蘭分會方向正確，請繼續努力。」

這次義檢項目中，有一般人容易忽略的口腔疾病衛教，牙醫盧百城師兄於會後表示：該區居民因牙醫收費偏高，以致多數均需要不同程度的治療，將來可考慮在義檢時增加一般牙齒檢查項目，讓健康檢查更臻完備。

活動在午後一時結束，這次受惠人數總計一百零四位，和上回相比倍數成長，大家信心十足，也為下一次的活動儲備更多的能量。感恩所有參與的醫療人員和志工們，因為有你們，讓紐西蘭分會的醫療志業在摸索中漸現曙光。



■ 醫護與志工的親切與專業，而且是免費服務，讓受檢的民眾感到不可思議。

美國 達拉斯

服務華裔
關懷不丹難民

2010.04.18

文、攝影 / 王慈通

自二〇〇八年以來，達拉斯人醫會與德州華醫協會每年兩次在慈濟達拉斯分會聯合義診，為社區民衆提供醫療及健康諮詢服務。今年第一次義診在四月十八日舉行，工作人員有二十五位醫師、六位護士、八十位志工，合計一百一十一人，服務合計一百九十一人次，

義診前一天，志工師兄們在會所忙進忙出，準備場地，希望呈現一個整潔又舒適的看診環境，不但裡裡外外乾乾淨淨，連花草樹木也修剪得整整齊齊。

義診當天，志工一早就到會所報到，準備就緒。義診正式開始前，達拉斯分會執行長凌濟成師兄先帶領大家虔誠祈禱，齊聚善念，災難遠離。雖然義診十點開始，九點多就有民衆陸續進來掛號。健康諮詢有中醫、脊椎骨科、牙科與牙齒矯正、內分泌科、家醫科、不孕科、內科、婦科、腫瘤科、小兒科、骨科、腎臟科及腸胃科。體檢項目則包括血壓、血糖、子宮頸抹片檢查、前列腺癌篩檢(PSA)。其他服務項目有牙齒清潔檢查、聽力測驗與復健等。

來看診的大多是附近社區的華裔民衆，但是今年多了好些來自不丹的難民。原來是三月初達拉斯慈濟人到難民落腳的公寓社區發放關懷時，邀請參加此次



蘇龍醫師為患者洗牙。



看診前先量血壓。



不丹的難民也來看診，每人領一個竹筒把愛心存起來。

義診。年輕諳英語的難民蘇曼(Suman Tiwari)向朋友張羅四輛車，一行十七人到會所來看診。雖然語言不通，但是不丹難民看到慈濟人都笑容滿面，還要擁抱一下，可見三月分時的關懷讓他們再次看到

慈濟人已不再陌生，真情流露。蘇曼說，其實公寓社區還有很多難民需要看醫生，礙於交通問題，今天無法全來。師兄師姊馬上與蘇曼討論，瞭解情況並商討如何協助。

有別於往年，今年另一個特色是鄭士杰師兄發展了一套軟體，以便紀錄看診人資料及看診資料統計、分析。

從註冊到看診，每一站都有醫生專業、認真及志工親切的服務，看診者不但可以安心問診，看診後，志工也送上一個竹筒，許多民衆熱烈響應，德州華醫協會現任會長蕭宏醫師去年拿的竹筒，今年存滿了，也在義診當天「回娘家」。

慈濟達拉斯人醫會與德州華醫協會，攜手一起為社區民衆的健康把關，有健康的身體，生命才有保障，更可以提升生活的品質。

澳洲 布里斯本

國際難民牙醫義診

2010.04.18

文 / 蔡雯欣 攝影 / 林冠璋、黃琮迪

這天一大清早，布里斯本慈濟人為難民義診活動做準備，此次義診分為昆士蘭伊莉莎白二世公立診所(QEII)及山福(Samford)私人診所兩區。山福(Samford)小鎮距布里斯本約一小時車程，沿途經過假日市集(Sunday Market)，也路過一處空氣清新的林地，遠離城市的喧鬧，讓心靈得到休憩。義診當日共動員志工六十五人、十四位牙醫、十一位牙醫助手（學



■ 冷冰冰的診療器械，往往讓受牙疼之苦的患者心生恐懼，透過牙醫師柔言的問候及親切的解說，讓病人放下心中擔憂。

生），嘉惠八十位國際難民。

成就一個活動，背後需要許多推手，這次義診中也有三位山福附近當地志工的加入，是提供山福診所當場地的牙醫師艾德·塔克(Ed Tucker)引介而協助接送病人往返看診。

義診開始沒多久，就有一位不願具名的善心人士特地扛了三大箱的新鮮水果到山福診所，與志工和難民們分享。他以燦爛的笑容說明了對於志工團隊的肯定。

來自阿富汗的那迪阿黎(Nadir-Ali Zargari)，由於國家局勢不穩來到澳洲，先在聖誕島住了四個多月。對於慈濟志工的安排及陪伴，使他感受到熱忱及平和的



■ 三大箱愛心水果肯定了慈濟人的付出，當地志工的投入也是好的開始。



■ 孩子也在慈青姊姊的照顧下展露歡顏。

氣氛，而牙醫師細心的照護，解決了他牙齒方面的病苦。

在病人看診的同時，年幼的孩子便交由慈青哥哥姊姊照顧。小朋友專注地在志工引導下學習摺紙，發揮創意，更有小朋友在志工的懷抱中睡著了。

在昆士蘭伊莉莎白二世公立診所（QEII）幫忙的澳洲機動志工諾爾·伯區（Noel Birch）提及去年到一戶非洲病患家發生的小插曲，這戶人家熱情邀請他進屋，接著為志工們帶來歌舞表演，還堅持要當地志工看完全程表演才能走。單純的心念，給予志工難忘的回憶，因著一次次的活動，相互累積愛的能量，在病者及志

工間有著善的循環，使得愛的力量得以壯大。

人們最基本的需求是安全有保障的家，難民們無暇顧及健康和衛生方面的問題，諸如牙醫保健及正確飲食的觀念。在候診區，志工為病患講解口腔衛教，透過簡單的圖片讓民衆了解健康的重要性，難民聚精會神的聆聽。

儘管種族、膚色不同，但一個微笑也能拉近彼此距離。無需言語，志工用真心的笑容，讓病患卸下防衛，展露歡顏。這是心與心的交流，將溫情散播給需要的人們，不計較得失，反而得到的更多。

臺灣 小琉球

小琉球義診 候診辦茶會

2010.03.21

文 / 陳梅仙

人醫會安排今年度於小琉球的義診為半年舉辦一次。三月二十一日小琉球的義診，在《幸福的臉》這首歌的播放聲與師姊的帶動中展開。



■ 茶會形式的義診會場讓小琉球鄉親邊聊天話家常，免除候診焦慮。



■ 會場提供義剪服務給候診鄉親。



■ 劉明德牙醫師為小琉球鄉親醫治牙疾。

此次義診會場以簡易的茶會形式鋪設，招待點心與茶水，並播放慈濟義診等相關影片，讓等待看診的民眾氣定神閒並可進一步瞭解慈濟。醫師也直接走入民眾家中往診與用藥安全宣導貼心的，直接性的關懷拉近彼此之間的距離。茶會時也消除鄉親候診病苦之焦慮。

今天有五十三位人醫會志工和家屬、四位義剪志工，及廿三位小琉球社區志工，加起來共有八十位志工，服務來看診的八十九人。慈濟人專程搭船來到小琉球提供醫療服務，也讓志工有付出的機會，更希望傳遞善行，啟發善念，讓世界因而少災難。

臺灣 南投

外國人收容所義診

2010.03.28

文、攝影 / 陳夢希

三月二十八日，人醫會前往移民署位於草屯鎮的「外國人收容所」舉辦義診，對於這一年一度的活動，南投彰化區的志工都很把握並珍惜這難得的付出機會。

今天參與的醫師有五位，護理師及醫檢師、藥師等共十二位，其中初次參與的有內科洪明仁醫師及劉怡琴醫師。在田尾自營診所的洪醫師是由藥師李燕淑師姊不斷邀約，此次終於成行。洪醫師說慈濟人做事井然有序又有效率，雖然與外國人彼此語言溝通有困難，但是一名志工全程陪伴一名患者的過程，儼然是五星級的服務，令人覺得窩心。

細心問診的劉怡琴醫師說她和慈濟的



■ 志工全程陪伴，希望讓異鄉人感受臺灣人的溫暖。



■ 年輕的林所長(右三站立者)從頭到尾在義診中陪伴，他讚歎慈濟效率一流。

緣份很微妙，在五年前即因看大愛臺深受感動而加入人醫會，但因為接著懷孕生了雙胞胎，以致沒有因緣參加義診活動；去年婆婆往生，很多不認識的慈濟人前來助念，深受感動也期許自己有機會想幫慈濟做一點事，於是和先生商量週休二日時，請先生代為照顧兩名孩子，自己則把握機會能付出。劉醫師說：要把感動講出來，大家才看得到，回去會邀約同事一起參加，她認為外國人來到我們的國家工作很辛苦，藉由我們的關心，讓他們感受到溫暖，並帶著我們的祝福回到自己的國度就是一顆愛的種子，再把愛的種子散播開來，產生無數無量的種子。

家住田中，有多次義診經驗的卓瑞棠牙醫師很佩服志工，尤其師兄的水電技術一流，把治療牙齒該用的設備佈置得很齊全，相信如果空手到非洲義診，應該也沒問題。

在婦產科服務的護士秀芬說，很感動在這裡陪伴的志工們對患者的服務態度，她說在醫院上班時，都求快速，較無法貼心對待患者；來到這裡感覺到患者都受到充分的尊重，這也是自己該學習的地方。

今天共看診八十人，大多為感冒或腸胃炎、牙病，經過醫師的診察並按時服藥，再加上眾人的祝福，應能迅速痊癒。



■ 細心問診的劉怡琴醫師說和慈濟的緣份很微妙，她要把握難得因緣勤付出。